



**REPRESENTATIVE OFFICE OF TWITTER ASIA PACIFIC PTE. LTD.  
("TWITTER")  
STANDARD PURCHASING TERMS AND CONDITIONS**

Supplier agrees to be bound by and to comply with all terms and conditions set forth herein ("Terms and Conditions"; and together with the Order, the "Purchase Order") for the goods, deliverables, products, software, personal property, and/or applicable related services ("Deliverables") described in the order form ("Order") into which these Terms and Conditions are incorporated by reference. The sale and/or provision of such Deliverables will be governed exclusively by the terms and conditions set forth herein; notwithstanding, these Terms and Conditions shall be superseded in the event a separate agreement, intended to govern the purchase of Deliverables, has been executed between Twitter and Supplier. Acknowledgement of the Order, including without limitation, by the provision of the Deliverables called for by the Order or acceptance of payment, shall be deemed acceptance of this Purchase Order including without limitation, these Terms and Conditions. If there are conflicting or inconsistent terms between any of the provisions of a separate written agreement that has been executed by both Twitter and Supplier ("Separate Agreement") connected with this transaction under a Purchase Order, the provisions of the Separate Agreement shall supersede any such conflicting or inconsistent provisions of this Purchase Order. In the absence of a Separate Agreement, this Purchase Order constitutes the entire agreement of the parties with regard to the subject matter, and supersedes all prior written or oral representations, proposals, promises, agreements and understandings between Twitter and Supplier and any different or additional terms and conditions. In the event of a conflict or inconsistency between any of the provisions of the aforementioned documents above, the conflict or inconsistency will be resolved in the following order: (1) Fully executed Separate Agreement, if applicable, (2) Terms and Conditions, and (3) Order. Any terms and conditions proposed by Supplier in acknowledging or accepting this Purchase Order which are different from or in addition to the terms set forth in this Purchase Order shall not be binding upon Twitter and shall be void and of no effect.

- 1. PRICE AND TERMS OF PAYMENT.** To be valid, Supplier's invoices must contain Twitter's Purchase Order number and part number, the manufacturer's part number, a full description of the Deliverables, the quantity, unit price and total price, and the delivery address, as applicable. Valid Supplier invoices will become due for payment by Twitter, net thirty (30) days from Twitter's receipt of the Deliverables or the date of receipt of a correct invoice (whichever is later) unless otherwise indicated on the face of the Order. The date of invoice will not predate the date of delivery of the relevant Deliverables. Supplier will send invoices to Twitter's address designated on the face of the Order or to such other address as Twitter may specify in writing. Notwithstanding anything to the contrary contained in this Purchase Order, (a) invoices submitted more than six (6) months after Twitter's receipt of Deliverables will be rejected and no payment shall be made and (b) Twitter shall have no liability whatsoever under any Purchase Order for amounts due under any such invoice. Currency shall be in Indonesian rupiah unless otherwise identified on the face of the Order.
  
- 2. TAXES.** Amounts payable to Supplier under this Purchase Order are exclusive of any transaction taxes (including sales, use, consumption, value-added and similar transaction taxes) that may be imposed in connection with fees received by Supplier pursuant to this Purchase Order. For any payments made under this Purchase Order, Supplier may charge and Twitter will pay applicable transaction taxes, provided that such transaction taxes are stated on the original invoice related to the Deliverables rendered, that Supplier timely provides to Twitter and Supplier's invoices state such transaction taxes separately. Twitter may provide Supplier with an exemption certificate or equivalent information acceptable to the relevant taxing authority, in which case, Supplier will not charge and/or collect the transaction taxes covered by such certificate. Twitter may deduct or withhold any withholding taxes that Twitter may be legally obligated to deduct or withhold from any amounts payable to Supplier under this Purchase Order, and payment to Supplier as reduced by such deductions or withholdings will constitute full payment and settlement of amounts payable to Supplier under this Purchase Order. If a tax authority subsequently finds that Twitter's withholding tax payment was insufficient and requires additional payments, Twitter will make such payments and Supplier will reimburse Twitter for such additional withholding tax payments. Within a reasonable period, Twitter will provide Supplier with documentation evidencing its withholding tax payments.
  
- 3. PACKAGES.** Packages must bear Twitter's Purchase Order number, show quantity or gross and net weights, and conform to Twitter's labeling requirements, if specified, and as applicable. No charges for packaging will be payable by Twitter unless otherwise agreed in writing. Packing slip must be enclosed, and must reference Twitter's Purchase Order number and Purchase Order line item.
  
- 4. TRANSPORTATION.** Deliverables will be shipped in accordance with the transportation instructions on the face of the Order. The Deliverables will be shipped Delivered Duty Paid Twitter's facility (DDP Incoterms 2010) unless other transportation arrangements are pre-

**KANTOR PERWAKILAN TWITTER ASIA PACIFIC PTE. LTD.  
("TWITTER")  
SYARAT DAN KETENTUAN PEMBELIAN STANDAR**

Pemasok dengan ini sepakat untuk mengikatkan diri dan mematuhi segala syarat-syarat dan ketentuan-ketentuan yang ditetapkan dalam syarat dan ketentuan ini ("Syarat dan Ketentuan"; dan bersama-sama dengan Pesanan, "Pesanan Pembelian") untuk barang-barang, obyek-obyek pengiriman, produk-produk, perangkat lunak, harta benda pribadi, dan/atau jasa-jasa terkait yang berlaku ("Obyek Pengiriman") sebagaimana diuraikan dalam formulir pesanan ("Pesanan") di mana Syarat dan Ketentuan ini digabungkan dengan referensi. Setiap acuan terhadap Pesanan dianggap meliputi syarat-syarat dalam Syarat dan Ketentuan ini. Penjualan dan/atau penyediaan Obyek Pengiriman akan diatur secara eksklusif oleh syarat-syarat dan ketentuan-ketentuan yang ditetapkan dalam Syarat dan Ketentuan ini; namun demikian, Syarat dan Ketentuan ini akan digantikan dalam hal terdapat perjanjian tersendiri, yang dimaksudkan untuk mengatur pembelian Obyek Pengiriman tersebut yang ditandatangani oleh Twitter dan Supplier. Pengakuan atas Pesanan, termasuk namun tidak terbatas pada penyediaan Obyek Pengiriman sebagaimana diminta dalam Pesanan atau penerimaan pembayaran, akan dianggap sebagai suatu penerimaan atas Pesanan termasuk tetapi tidak terbatas pada Syarat dan Ketentuan. Jika ada persyaratan yang bertentangan atau tidak konsisten antara salah satu ketentuan dari perjanjian tertulis terpisah yang telah dilaksanakan oleh Twitter dan Pemasok ("Perjanjian Terpisah") terkait dengan transaksi ini berdasarkan Pesanan Pembelian, ketentuan Perjanjian Terpisah akan menggantikan setiap ketentuan yang bertentangan atau tidak konsisten dari Pesanan Pembelian ini. Jika tidak ada Perjanjian Terpisah, Pesanan Pembelian ini merupakan keseluruhan perjanjian para pihak terkait dengan materi pokok, dan menggantikan semua pernyataan, proposal, janji, perjanjian, dan kesepahaman tertulis atau lisan sebelumnya antara Twitter dan Pemasok dan setiap perbedaan atau tambahan syarat dan Ketentuan. Jika terjadi pertentangan atau inkonsistensi antara salah satu ketentuan dari dokumen-dokumen tersebut di atas, konflik atau inkonsistensi tersebut akan diselesaikan dengan urutan sebagai berikut: (1) Perjanjian Terpisah yang ditandatangani sepenuhnya, jika berlaku, (2) Syarat dan Ketentuan, dan (3) Pesanan. Setiap syarat-syarat dan ketentuan-ketentuan yang disusulkan oleh Pemasok dalam mengakui atau menerima Pesanan yang berbeda dari atau selain dari syarat-syarat yang ditetapkan dalam Pesanan tidak akan mengikat Twitter dan karenanya menjadi batal dan tidak berlaku.

- 1. HARGA DAN KETENTUAN PEMBAYARAN.** Untuk keabsahan, tagihan Pemasok wajib mencantumkan nomor Pesanan Pembelian dan nomor bagian Twitter, nomor bagian manufaktur, penjelasan lengkap atas Obyek Pengiriman, jumlah, harga per unit dan harga total, serta alamat pengiriman yang berlaku. Pembayaran oleh Twitter atas tagihan Pemasok yang sah jatuh tempo dalam waktu dalam tigapuluhan (30) hari bersih sejak Twitter menerima Obyek Pengiriman atau tanggal penerimaan tagihan yang benar (mana yang lebih dahulu), kecuali apabila dinyatakan sebaliknya pada halaman depan Pesanan Pembelian. Tanggal pada tagihan tidak akan mendahului tanggal pengiriman atas Obyek Pengiriman yang relevan. Pemasok akan mengirim tagihan ke alamat Twitter yang ditentukan pada halaman depan Pesanan Pembelian atau alamat lain yang ditentukan oleh Twitter secara tertulis. Dengan mengesampingkan segala sesuatu yang bertentangan yang terdapat dalam Pesanan Pembelian, (a) Tagihan yang diberikan lebih dari enam (6) bulan setelah Twitter menerima Obyek Pengiriman akan ditolak dan pembayaran tidak akan dilakukan dan (b) Twitter tidak akan memiliki kewajiban apapun berdasarkan Pesanan untuk jumlah yang harus dibayarkan yang tercantum dalam tagihan tersebut. Mata uang yang digunakan adalah Rupiah, kecuali apabila dinyatakan sebaliknya pada halaman depan Pesanan.
  
- 2. PAJAK-PAJAK.** Setiap jumlah yang wajib dibayarkan kepada Pemasok berdasarkan Pesanan Pembelian ini tidak termasuk pajak-pajak transaksi (termasuk pajak penjualan, pajak penggunaan (use tax), pajak konsumsi, pajak pertambahan nilai dan pajak transaksi lainnya sejenis) yang dapat dikenakan sehubungan dengan biaya-biaya yang diterima oleh Pemasok berdasarkan Pesanan Pembelian ini. Untuk setiap pembayaran yang dilakukan berdasarkan Pesanan Pembelian ini, Pemasok dapat mengenakan dan Twitter akan membayar pajak-pajak transaksi yang berlaku, sepanjang pajak-pajak transaksi tersebut dinyatakan dalam faktur asli yang berkaitan dengan Layanan Jasa yang diterima, yang diberikan oleh Pemasok kepada Twitter dan faktur dari Pemasok menyatakan pajak-pajak transaksi tersebut secara terpisah. Twitter dapat memberikan kepada Pemasok suatu sertifikat pembebasan atau informasi setara yang dapat diterima oleh otoritas pajak terkait yang berwenang, dalam hal ini, Pemasok tidak akan mengenakan atau memungut pajak-pajak transaksi yang dibebaskan oleh sertifikat tersebut. Twitter dapat memungut atau memotong pajak yang secara hukum wajib dipungut atau dipotong oleh Twitter dari setiap jumlah yang harus dibayar kepada Pemasok berdasarkan Pesanan Pembelian ini, dan pembayaran kepada Pemasok yang dikurangi dengan pemotongan atau pungutan tersebut akan merupakan pembayaran penuh dan pelunasan atas jumlah yang harus dibayar kepada Pemasok berdasarkan Pesanan Pembelian ini. Jika otoritas pajak kemudian menemukan bahwa pembayaran atas potongan pajak Twitter tidak cukup dan karenanya membutuhkan pembayaran tambahan, Twitter akan memenuhi pembayaran tambahan tersebut dan Pemasok akan memberikan penggantian kepada Twitter sebesar sejumlah tambahan atas pembayaran potongan pajak tersebut. Dalam jangka waktu yang wajar, Twitter akan memberikan kepada Pemasok dokumentasi yang membuktikan pembayaran potongan pajak tersebut dan Pemasok akan melakukan pembayaran kepada Twitter.
  
- 3. PAKET-PAKET.** Paket-paket wajib mencantumkan nomor Pesanan Pembelian Twitter, menunjukkan jumlah atau berat kotor dan bersih, dan sesuai dengan persyaratan pemberian label Twitter, apabila ditentukan dan yang berlaku. Biaya pengemasan tidak akan dibebankan kepada Twitter, kecuali apabila disetujui sebaliknya secara tertulis. Slip pengemasan wajib disertakan dan mencantumkan nomor Pesanan Pembelian Twitter dan rincian Pesanan Pembelian.
  
- 4. TRANSPORTASI (PENGANGKUTAN).** Obyek Pengiriman akan dikirimkan sesuai dengan instruksi-instruksi transportasi (pengangkutan) yang tercantum pada halaman depan Pesanan Pembelian. Obyek Pengiriman akan dikirimkan dengan menggunakan fasilitas Twitter Delivered



**REPRESENTATIVE OFFICE OF TWITTER ASIA PACIFIC PTE. LTD.  
("TWITTER")  
STANDARD PURCHASING TERMS AND CONDITIONS**

approved by Twitter in writing. A paid freight bill or equivalent must support charges for such other transportation arrangements. For international shipments, Supplier will provide all documentation and data elements required for timely customs entry. Shipping documentation (commercial invoice) will include the harmonized tariff code as provided by Twitter, the country of origin, Twitter part number, manufacturer part number, unit price and quantity per line and a customs compliant description.

- 5. TITLE, PROPERTY AND RISK.** All title to, property in and risk in Deliverables will pass to Twitter free of all liens and encumbrances on acceptance of the Deliverables as set out in Section 9.
- 6. OWNERSHIP OF DELIVERABLES AND LICENSE TO SUPPLIER INTELLECTUAL PROPERTY.** To the extent that Deliverables include intellectual property as part of the Deliverables, Twitter and Supplier agree that, to the fullest extent legally possible, all Deliverables will be works made for hire owned exclusively by Twitter. Supplier agrees that, regardless of whether the Deliverables are legally works made for hire, all Deliverables will be the sole and exclusive property of Twitter. Supplier agrees to irrevocably transfer and assign to Twitter, all right, title and interest worldwide in and to the Deliverables. At Twitter's request and expense, Supplier will assist and cooperate with Twitter in all respects and will execute documents, and, subject to the reasonable availability of Supplier, give testimony and take such further acts reasonably requested by Twitter to enable Twitter to acquire, transfer, maintain, perfect and enforce its intellectual property rights and other legal protections for the Deliverables. Supplier hereby appoints the officers of Twitter as Supplier's attorney-in-fact to execute documents on behalf of Supplier for this limited purpose. Supplier agrees to irrevocably transfer and assign to Twitter, and waives and agrees never to assert, any and all moral rights that Supplier may have in or with respect to any Deliverables, during and after the term of this Purchase Order. To the extent that Supplier owns or controls (presently or in the future) any related rights to the Deliverables, Supplier hereby grants or will cause to be granted to Twitter a non-exclusive, royalty-free, irrevocable, perpetual, transferable, worldwide license (with the right to sublicense) to make, have made, use, offer to sell, sell, import, copy, modify, create derivative works based upon, distribute, sublicense, display, perform and transmit any products, software, hardware, methods or materials of any kind that are covered by such related rights, to the extent necessary to enable Twitter to exercise all of the rights assigned to Twitter under this Purchase Order. To the extent that any Supplier's intellectual property is incorporated into or necessary to use any Deliverable, Supplier hereby grants to Twitter a non-exclusive, worldwide, royalty-free, transferable right and license, solely to the extent necessary for Twitter to use the Deliverables to obtain the benefit of the Deliverables.
- 7. DELIVERY/LATE SHIPMENTS.** Supplier will deliver the Deliverables at the place, date and time specified in the Order, unless otherwise agreed by both parties. If Supplier fails to meet the delivery schedule by more than five (5) days, then notwithstanding Section 13, Supplier shall notify Twitter in writing and Twitter will be entitled to either (a) terminate this Purchase Order for such Deliverables and for any other Deliverables the intended use of which has consequently been delayed or prevented; or (b) make alternate arrangements for the transportation of the Deliverables. Supplier will reimburse Twitter for any additional costs that Twitter incurs in purchasing replacement Deliverables or in arranging for alternate transportation.
- 8. RESCHEDULING/CANCELLATION.** Twitter may reschedule any delivery of Deliverables without liability. Twitter may cancel any outstanding Purchase Order or part of a Purchase Order without liability by giving five (5) business days prior written notice to Supplier. If Twitter cancels a Purchase Order on less than five (5) business days notice and Supplier cannot, after exercising its commercially reasonable efforts, use the Deliverables in the course of its business or dispose of them, Twitter will compensate Supplier in an agreed-to amount not to exceed the actual purchase price of the Deliverables. In no event will Twitter have any liability in respect of any Purchase Order cancelled pursuant to Sections 7, 9 or 13.
- 9. ACCEPTANCE/INSPECTION/NON-COMPLYING DELIVERABLES.** The Deliverables shall be subject to inspection and acceptance rights. Payment shall not constitute Twitter's acceptance of the Deliverables nor impair Twitter's right to inspect the Deliverables. If Twitter notifies Supplier in writing at any time within ninety (90) days of delivery that the Deliverables do not comply with the provisions of this Purchase Order and/or any Deliverable description and/or documentation, Twitter may, at its option, require that Supplier either repair or replace the Deliverables or re-perform the Deliverables with all possible speed (which will not to exceed standard lead time for the Deliverables) and without cost to Twitter (including any relevant freight and duty costs incurred). Twitter shall have the additional option during such period of returning the Deliverables to Supplier at Supplier's cost and receiving a credit of the purchase price.

**KANTOR PERWAKILAN TWITTER ASIA PACIFIC PTE. LTD.  
("TWITTER")  
SYARAT DAN KETENTUAN PEMBELIAN STANDAR**

Duty Paid (DDP Incoterms 2010), kecuali apabila pengaturan transportasi lain telah disetujui secara tertulis sebelumnya oleh Twitter. Tagihan pengiriman berbayar atau sejenisnya harus menjangkau biaya-biaya untuk pengaturan transportasi lainnya tersebut. Untuk pengiriman internasional, Pemasok akan menyediakan seluruh dokumentasi dan data-data yang diperlukan agar bea masuknya dapat diurus dengan tepat waktu. Dokumentasi pengiriman (faktur komersial) akan memasukkan kode tarif yang telah disesuaikan oleh Twitter sebagaimana diberikan oleh Twitter, asal negara, nomor bagian Twitter, nomor bagian manufaktur, harga unit dan jumlah per baris dan penjelasan kepatuhan terhadap bea cukai.

- 5. KEPEMILIKAN, HARTA BENDA DAN RISIKO.** Segala hak kepemilikan atas dan risiko terhadap Obyek Pengiriman akan berpindah kepada Twitter, bebas dari segala jaminan dan pembebatan, pada saat diterimanya Obyek Pengiriman sebagaimana dijelaskan dalam Pasal 9.
- 6. KEPEMILIKAN ATAS OBJEK PENGIRIMAN DAN LISENSI ATAS KEKAYAAN INTELEKTUAL PEMASOK.** Sepanjang Objek Pengiriman mencakup kekayaan intelektual sebagai bagian dari Objek Pengiriman, Twitter dan Pemasok sepakat bahwa, sepanjang diperbolehkan oleh hukum, seluruh Objek Pengiriman merupakan karya berdasarkan hubungan pekerjaan yang dimiliki secara eksklusif oleh Twitter. Pemasok sepakat bahwa, terlepas dari apakah Objek Pengiriman secara hukum merupakan karya berdasarkan hubungan pekerjaan, seluruh Objek Pengiriman akan dimiliki sepenuhnya dan secara eksklusif oleh Twitter. Pemasok setuju untuk mengalihkan dan memberikan kepada Twitter, tanpa dapat ditarik kembali, seluruh hak, kepemilikan dan kepentingan di seluruh dunia dalam dan atas Objek Pengiriman. Berdasarkan permintaan dan biaya dari Twitter, Pemasok akan membantu dan bekerja sama dengan Twitter dalam segala hal dan akan menandatangani dokumen dan, tunduk kepada ketersediaan waktu yang wajar dari Pemasok, memberikan keterangan dan melakukan tindakan lebih lanjut yang secara wajar diminta oleh Twitter agar Twitter dapat memperoleh, mengalihkan, mempertahankan, menyempurnakan dan melaksanakan hak kekayaan intelektualnya dan perlindungan hukum lainnya untuk Objek Pengiriman. Pemasok dengan ini menunjuk pejabat dari Twitter sebagai kuasa dari Pemasok untuk menandatangani dokumen atas nama Pemasok untuk tujuan yang terbatas ini. Pemasok sepakat untuk mengalihkan dan memberikan kepada Twitter, tanpa dapat ditarik kembali, dan mengenyampingkan serta tidak akan menuntut, seluruh dan setiap hak moral yang dapat dimiliki oleh Pemasok atas atau sehubungan dengan Objek Pengiriman, selama atau setelah jangka waktu Pesanan Pembelian ini. Sepanjang Pemasok (saat ini atau di masa yang akan datang) memiliki atau mengendalikan suatu hak yang terkait dengan Objek Pengiriman, Pemasok dengan ini memberikan atau akan menyebabkan untuk diberikannya lisensi non-eksklusif, bebas royalti, tidak dapat ditarik kembali, berlaku selamanya, dapat dialihkan dan yang berlaku di seluruh dunia kepada Twitter untuk membuat, meminta pembuatan, menggunakan, menawarkan untuk dijual, menjual, mengimpor, memperbariky, memodifikasi, membuat karya turunan, mendistribusikan, mensublisensikan, menampilkan, mempertunjukan dan mengirimkan setiap produk, piranti lunak, piranti keras, metode, atau materi dengan jenis apapun yang dicakup oleh hak tersebut, sepanjang diperlukan oleh Twitter untuk melaksanakan seluruh hak yang dialihkan kepada Twitter berdasarkan Pesanan Pembelian ini. Sepanjang suatu kekayaan intelektual milik Pemasok dimasukkan ke dalam atau diperlukan untuk menggunakan suatu Objek Pengiriman, Pemasok dengan ini memberikan kepada Twitter suatu hak dan lisensi non-eksklusif, yang berlaku di seluruh dunia, bebas royalti dan dapat dialihkan, hanya sepanjang diperlukan oleh Twitter untuk menggunakan Objek Pengiriman untuk mendapatkan manfaat dari Objek Pengiriman.
- 7. PENGIRIMAN/KIRIMAN TERLAMBAT.** Pemasok akan mengirimkan Obyek Pengiriman pada tempat, tanggal dan waktu yang ditentukan dalam Pesanan Pembelian, kecuali apabila disepakati sebaliknya oleh kedua belah pihak. Apabila Pemasok gagal untuk memenuhi jadwal pengiriman lebih dari lima (5) hari, maka tanpa mengecualikan Pasal 13, Pemasok wajib memberitahukan Twitter secara tertulis dan Twitter berhak untuk (a) mengakhiri Pesanan atas Obyek Pengiriman tersebut dan terhadap Obyek Pengiriman yang penggunaannya menjadi terlambat atau terhambat; atau (b) melakukan pengaturan transportasi alternatif untuk pengiriman Obyek Pengiriman tersebut. Pemasok wajib mengganti biaya tambahan yang dikeluarkan oleh Twitter dalam pembelian Obyek Pengiriman pengganti tersebut atau pengaturan transportasi alternatif.
- 8. PENJADWALAN ULANG/PEMBATALAN.** Twitter dapat menjadwalkan ulang setiap pengiriman Obyek Pengiriman tanpa pertanggungjawaban apapun. Twitter dapat membatalkan setiap pesanan atau bagian dari pesanan yang belum dikirim tanpa pertanggungjawaban apapun dengan menyampaikan pemberitahuan tertulis lima (5) hari kerja sebelumnya kepada Pemasok. Apabila Twitter membatalkan suatu pesanan dengan pemberitahuan kurang dari lima (5) hari kerja dan setelah mengerahkan segala upaya yang wajar, Pemasok tidak dapat menggunakan Obyek Pengiriman dalam kegiatan usahanya atau menjualnya kepada pihak lain, Twitter akan memberikan kompensasi kepada Pemasok dalam jumlah yang disepakati namun tidak melebihi harga pembelian atas Obyek Pengiriman tersebut. Dalam hal apapun Twitter tidak akan memiliki pertanggungjawaban atas setiap pesanan yang dibatalkan sebagaimana diatur dalam Pasal 7, 9 atau 13.
- 9. PENERIMAAN/PEMERIKSAAN/KETIDAKSESUAIAN OBYEK PENGIRIMAN.** Obyek Pengiriman tunduk pada hak-hak pemeriksaan dan penerimaan. Pembayaran bukan merupakan penerimaan oleh Twitter atas ataupun mengurangi hak Twitter untuk memeriksa Obyek Pengiriman tersebut. Apabila sewaktu-waktu dalam waktu sembilan puluh (90) hari sejak pengiriman, Twitter memberitahu Pemasok secara tertulis bahwa Obyek Pengiriman tersebut tidak sesuai dengan ketentuan Pesanan Pembelian, gambaran dan/atau dokumentasi dalam Obyek Pengiriman, maka Twitter atas pilihannya sendiri akan meminta kepada Pemasok untuk memperbaiki atau mengganti Obyek Pengiriman tersebut atau melakukan pengiriman ulang atas Obyek Pengiriman secepat mungkin (yang tidak akan melebihi standar waktu Obyek Pengiriman) dan tanpa biaya terhadap Twitter (termasuk pengiriman dan bea-bea terkait yang dikeluarkan). Twitter mempunyai pilihan tambahan selama kurun waktu tersebut untuk mengembalikan Obyek



**REPRESENTATIVE OFFICE OF TWITTER ASIA PACIFIC PTE. LTD.  
("TWITTER")  
STANDARD PURCHASING TERMS AND CONDITIONS**

**KANTOR PERWAKILAN TWITTER ASIA PACIFIC PTE. LTD.**

**("TWITTER")**

**SYARAT DAN KETENTUAN PEMBELIAN STANDAR**

Pengiriman kepada Pemasok atas biaya Pemasok dan menerima potongan harga dari harga pembelian.

- 10. SUPPLIER'S REPRESENTATIONS AND WARRANTIES.** Supplier represents and warrants that all Deliverables provided will: (a) (i) be new and unused; (ii) be free of defects in materials, workmanship and design; and (iii) not infringe a third party's intellectual property rights; (b) comply with the specifications set out in this Purchase Order and any samples provided by either party to the other and agreed to by Twitter; (c) comply with Twitter's quality assurance procedures as provided to Supplier from time to time; (d) comply with any applicable quality specification and documentation; (e) be manufactured, handled, packaged and transported in accordance with all applicable laws, regulations, ordinances, rules, guidelines and industry standards ("Laws"); and (f) not include any substance restricted for use in electrical or electronic equipment by any laws, or regulations, other than permitted by the foregoing, and any guidelines or industry standards; (g) it will perform services in a professional and workmanlike manner, conforming to industry standards and practices. The Supplier further represents and warrants that: (a) it has the necessary licenses and rights to provide the Deliverables; (b) it will perform the services under this Purchase Order in a professional and workmanlike manner, conforming to industry standards and practices; and (c) its performance of any services under this Purchase Order will be in compliance with all applicable Laws.
- 11. INDEMNITY.** Supplier will indemnify, save harmless and defend Twitter from and against any and all third party claims, actions, losses, or damages (including, without limitation, reasonable legal fees and expenses) (collectively, "Losses") which Twitter, may suffer or incur as a result of (i) any negligent act or omission or willful misconduct of Supplier, its employees, representatives, or subcontractors relating to this Purchase Order; (ii) any breach of Supplier's representations, warranties or obligations under this Purchase Order; or (iii) any actual or alleged infringement by the sale or use of the Deliverables of any intellectual property rights of any other person.
- 12. INSURANCE.** Supplier shall be solely responsible for maintaining for itself and requiring its subcontractors, employees, and agents to maintain such adequate health, auto, workers' compensation, unemployment compensation, disability, liability, and other insurance, including blanket contractual coverage insuring claims resulting from the indemnification of Twitter required by this Purchase Order, as is required by applicable Law or as is the common practice in Supplier's trades or businesses, whichever affords greater coverage. Upon request, Supplier shall provide Twitter with certificates of insurance or evidence of coverage before commencing performance under this Purchase Order. Supplier shall provide adequate coverage for any Twitter property under the care, custody or control of Supplier or its subcontractors, employees, and agents. Whenever Supplier has in its possession property of Twitter, Supplier shall be deemed an insurer thereof and shall be responsible for its safe return to Twitter.
- 13. TERMINATION.** At any time, Twitter, at its option, may terminate this Purchase Order with or without cause, in whole or in part by written notice, any pre-paid fees will be pro-rated from the termination date and returned to Twitter within thirty (30) days. Twitter shall be responsible for any undisputed fees accrued prior to the termination date.
- 14. NOTICES.** All notices required or permitted under this Purchase Order will be in writing and delivered: (a) by courier or overnight delivery service; (b) by certified mail; or (c) in the case of Twitter, via email to [legalnotices@twitter.com](mailto:legalnotices@twitter.com), and in each instance will be deemed delivered upon receipt. All notices will be sent to the addresses set forth above or to such other address as may be specified by either party to the other in accordance with this Section 14.
- 15. LIMITATION OF LIABILITY. IN NO EVENT WILL TWITTER BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, PUNITIVE OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND IN CONNECTION WITH THIS PURCHASE ORDER, EVEN IF TWITTER HAS BEEN INFORMED IN ADVANCE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. IN ANY CASE, TWITTER'S AGGREGATE LIABILITY UNDER THIS PURCHASE ORDER WILL NOT EXCEED THE FEES THAT TWITTER PAID TO SUPPLIER FOR THE PROVISION OF THE DELIVERABLES.**
- 16. CONFIDENTIAL INFORMATION.** Supplier will hold all Confidential Information in confidence, not to use it in any way, commercially or otherwise, except to provide the Deliverables, and not to disclose it to others. Supplier further agrees it shall protect the Confidential Information by using the same degree of care, but no less than a reasonable degree of care (including, without limitation, implementing and enforcing security procedures), to prevent the unauthorized use, dissemination or publication of Confidential Information as it would use to protect its own confidential information of like nature. Supplier will immediately disclose to Twitter any breach of this Section 16 and will cooperate with any investigations and notices required as a result of such breach. For purposes of this Purchase Order, "Confidential Information" means and will include without limitation: (i) any information, materials or knowledge regarding Twitter and its
- 10. PERNYATAAN DAN JAMINAN PEMASOK.** Pemasok menyatakan dan menjamin bahwa semua Obyek Pengiriman yang disediakan akan: (a) (i) baru dan tidak pernah dipakai; (ii) bebas dari cacat pada bahan, pengerjaan dan desain; dan (iii) tidak melanggar hak kekayaan intelektual pihak ketiga; (b) sesuai dengan spesifikasi yang ditetapkan dalam Pesanan dan setiap contoh yang disediakan oleh satu pihak kepada pihak yang lainnya dan disetujui oleh Twitter; (c) sesuai dengan prosedur jaminan kualitas Twitter sebagaimana yang diberikan kepada Pemasok dari waktu ke waktu; (d) memenuhi setiap spesifikasi kualitas dan dokumentasi yang berlaku; (e) diproduksi, ditangani, dikemas dan diangkut sesuai dengan semua peraturan perundangan, regulasi, ketetapan, aturan, pedoman dan standar industri yang berlaku; (f) tidak memasukkan zat yang dilarang digunakan dalam peralatan listrik atau elektronik berdasarkan hukum atau peraturan, selain dari yang diizinkan oleh hukum atau peraturan, dan setiap pedoman atau standar industri ("**Hukum**"); (g) akan melakukan layanan secara profesional dan cekatan, sesuai dengan standar-standar dan praktik-praktik industri; dan (h) kinerjanya atas setiap layanan sesuai dengan semua, peraturan perundangan, aturan-aturan dan regulasi yang berlaku. Pemasok selanjutnya menyatakan dan menjamin bahwa: (a) Pemasok memiliki lisensi dan hak yang diperlukan untuk menyediakan Obyek Pengiriman; (b) ia akan melakukan layanan berdasarkan Pesanan Pembelian ini secara profesional dan terampil, sesuai dengan standar dan praktik industri; dan (c) kinerjanya atas layanan apa pun berdasarkan Pesanan Pembelian ini akan mematuhi semua Hukum yang berlaku.
- 11. INDEMNITAS.** Pemasok akan menjamin, membebaskan dan melindungi Twitter dari dan terhadap setiap dan seluruh klaim, tindakan, kerugian atau kerusakan pihak ketiga (termasuk namun tidak terbatas pada biaya-biaya dan pengeluaran pengeluaran untuk jasa hukum yang wajar) (secara bersama-sama disebut sebagai, "Kerugian") yang diderita atau terjadi atas Twitter sebagai akibat dari: (i) tindakan laali, kelaluan atau kesalahan yang disengaja oleh Pemasok, para karyawannya, perwakilannya atau subkontraktornya sehubungan dengan Pesanan Pembelian; (ii) setiap pelanggaran terhadap pernyataan, jaminan atau kewajiban Pemasok berdasarkan Pesanan Pembelian; atau (iii) setiap pelanggaran sesungguhnya atau dugaan pelanggaran yang terjadi akibat dari penjualan atau penggunaan Obyek Pengiriman terhadap hak kekayaan intelektual milik orang lain.
- 12. ASURANSI.** Pemasok bertanggung jawab penuh untuk menjaga dirinya sendiri dan mewajibkan para subkontraktor, karyawan dan agennya untuk melakukan pemeliharaan atas kesehatan, kendaraan, kompensasi pekerja-kompensasi pengangguran, disabilitas, tanggung jawab, dan asuransi lainnya yang memadai, termasuk untuk klaim asuransi pertanggungan pihak-pihak dalam perjanjian (blanket contractual coverage insuring claims) atas penganturan rugi Twitter sebagaimana diwajibkan oleh Pesanan Pembelian, sebagaimana semestinya diwajibkan dalam Hukum atau sebagaimana yang merupakan praktek umum dalam perdagangan atau bisnis Pemasok, mana saja perlu perlindungan/pertanggungan yang lebih besar. Apabila diminta, Pemasok akan memberikan sertifikat-sertifikat asuransi atau bukti pertanggungan kepada Twitter sebelum memulai pekerjaan berdasarkan Pesanan Pembelian. Supplier menyediakan pertanggungan yang memadai untuk setiap harta benda Twitter yang berada dalam perawatan, pengawasan atau pengendalian Pemasok, subkontraktor, karyawan, atau agennya. Setiap kali aset milik Twitter berada dalam pengusahaan Pemasok, subkontraktor, karyawan, atau agennya, Pemasok akan dianggap sebagai penanggung asuransi dan bertanggung jawab untuk mengembalikannya ke Twitter dengan baik.
- 13. PENGAKHIRAN.** Sewaktu-waktu Twitter atas pilihannya sendiri dapat mengakhiri Pesanan Pembelian dengan atau tanpa alasan apapun, secara keseluruhan atau sebagian berdasarkan pemberitahuan tertulis, setiap biaya-biaya pra-bayar akan diperhitungkan secara pro-rata sejak tanggal pengakhiran dan dikembalikan kepada Twitter dalam waktu tiga puluh (30) hari. Twitter akan bertanggung jawab atas biaya yang tidak dipersoalkan yang harus dibayar sebelum tanggal pengakhiran.
- 14. PEMBERITAHUAN.** Semua pemberitahuan yang diperlukan atau diizinkan berdasarkan Pesanan Pembelian ini akan dibuat secara tertulis dan dikirimkan: (a) melalui kurir atau layanan pengiriman semalam; (b) melalui surat bersertifikat; atau (c) dalam hal Twitter, melalui email ke [legalnotices@twitter.com](mailto:legalnotices@twitter.com), dan dalam setiap hal akan dianggap terkirim setelah diterima. Semua pemberitahuan akan dikirim ke alamat yang disebutkan di atas atau ke alamat lain yang mungkin ditentukan oleh salah satu pihak ke pihak lain sesuai dengan Pasal 14 ini.
- 15. PEMBATASAN PERTANGGUNGJAWABAN. DALAM KONDISI APAPUN TWITTER TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS SETIAP BENTUK KERUSAKAN KHUSUS, INSIDENTAL (INCIDENTAL), HUKUMAN (PUNITIVE) ATAU AKIBAT (CONSEQUENTIAL) SEHUBUNGAN DENGAN PESANAN PEMBELIAN INI, MESKIPUN TWITTER TELAH DIBERITAHU SEBELUMNYA TENTANG KEMUNGKINAN KERUSAKAN TERSEBUT. DALAM SETIAP HAL, TANGGUNG JAWAB KESELURUHAN TWITTER BERDASARKAN PESANAN TIDAK AKAN MELEBIHI BIAYA YANG DIBAYAR TWITTER KEPADA PEMASOK UNTUK PENGADAAN OBYEK PENGIRIMAN.**
- 16. INFORMASI RAHASIA.** Pemasok akan menyimpan semua Informasi Rahasia dengan baik, tidak menggunakanannya dengan cara apapun, secara komersial atau lainnya, kecuali untuk menyediakan Obyek Pengiriman, dan tidak akan mengungkapkannya kepada pihak lain. Selanjutnya, Pemasok sepakat untuk melindungi Informasi Rahasia tersebut dengan tingkat kehati-hatian yang sama, tetapi tidak kurang dari tingkat kehati-hatian yang wajar sebagaimana Pemasok melindungi informasi rahasiannya sendiri (termasuk tetapi tidak terbatas pada pelaksanaan dan penegakan prosedur keamanan), untuk mencegah penggunaan yang tidak sah, penyebarluasan atau publikasi Informasi Rahasia. Pemasok akan segera memberitahu Twitter mengenai setiap pelanggaran atas Pasal 16 ini dan akan bekerja sama dalam pemeriksaan dan pemberitahuan yang diperlukan sebagai akibat dari pelanggaran tersebut. Untuk maksud Syarat dan Ketentuan ini serta Pesanan



**REPRESENTATIVE OFFICE OF TWITTER ASIA PACIFIC PTE. LTD.  
("TWITTER")  
STANDARD PURCHASING TERMS AND CONDITIONS**

business, financial condition, products, programming techniques, customers, employees, suppliers, technology or research and development that is disclosed to Supplier or to which Supplier may have access in connection with the provision of the Deliverables; and (ii) the existence and terms and conditions of this Purchase Order. Confidential Information will not include, however, any information that is or becomes part of the public domain through no fault of Supplier or its personnel or that Twitter regularly gives to third parties without restrictions on use or disclosure.

- 17. INDEPENDENT CONTRACTORS.** The relationship between Twitter and Supplier is one of independent contractors, and neither party will at any time or in any way represent itself as being a dealer, agent or other representative of the other party or as having authority to assume or create obligations or otherwise act in any manner on behalf of the other party.
- 18. COMPLIANCE.** Supplier shall comply with all laws, rules, and regulations applicable to the Deliverables under this Purchase Order, including without limitation government export control and privacy and data protection laws, as well as Twitter's current code of conduct policy, located at [twtr.cm/suppliercodeofconduct](http://twtr.cm/suppliercodeofconduct).
- 19. SUBCONTRACTING, ASSIGNMENT.** Supplier shall not assign or subcontract any of its obligations hereunder, in whole or in part, without the prior written consent of Twitter. If such consent is acceptable, Supplier will be responsible and fully liable for its subcontractors' performance under this Purchase Order. Supplier shall not assign this Purchase Order without the prior written consent of Twitter.
- 20. BACKGROUND CHECK.** To the extent permitted by law, any Supplier personnel, or employees of Supplier's subcontractors assigned to provide Deliverables on-site at Twitter's offices or given access to Twitter's network systems will have undergone a diligent background check, conducted by Supplier or at Supplier's choosing a third party specializing in background investigations, but must be conducted in full compliance with all applicable Laws.
- 21. BOOKS AND RECORDS; INSPECTION.** During the term of this Purchase Order and for a period of three (3) years after the provision of the Deliverables, Supplier shall maintain such books and records as are necessary to demonstrate and confirm Supplier's compliance with its obligations under this Purchase Order. Twitter shall, upon reasonable notice, have the right to inspect and review Supplier's books and records to confirm Supplier's aforementioned compliance.
- 22. PUBLICITY.** Supplier will not, without first obtaining Twitter's consent in writing, advertise or otherwise disclose that Supplier has furnished or agreed to furnish Deliverables to Twitter under this Purchase Order. In the event Twitter provides its consent, Supplier agrees to adhere to Twitter's current brand policy, located at [about.twitter.com/company/brand-policy](http://about.twitter.com/company/brand-policy), and display requirements, located at [about.twitter.com/company/display-requirements](http://about.twitter.com/company/display-requirements).
- 23. TWITTER MATERIALS.** If Twitter provides data, documentation, information, materials, parts or tools ("Materials") for use by Supplier to perform work under this Purchase Order, Supplier will use such Materials solely for the purposes of this Purchase Order. All Materials, procured or paid for by Twitter will at all times remain the property of Twitter, and will be returned promptly or destroyed at Twitter's sole option upon termination of this Purchase Order. For the avoidance of doubt, Twitter Materials shall include without limitation any personal data provided by Twitter for use by Supplier under a Purchase Order. Upon written request, Supplier shall certify compliance with this Section 23. To the extent that Supplier processes any personal data made available to it in the course of Supplier providing services to Twitter under this Purchase Order, including personal data originating from the European Economic Area, the United Kingdom, and Switzerland, Supplier shall apply and agree to the Data Protection Addendum attached hereto as Schedule 1 and incorporated by reference in these Terms and Conditions.
- 24. ANTI-BRIBERY.** In conformity with the United States Foreign Corrupt Practices Act, the United Kingdom Bribery Act of 2010 and any applicable anti-bribery or anti-corruption laws (the "Bribery Laws"), Supplier and its personnel shall not directly or indirectly (i) make any offer, payment, promise to pay, or authorize payment, or offer a gift, promise to give, or authorize the giving of anything of value for the purpose of influencing an act or decision of an official of any government (including a decision not to act) or any other person, or inducing such official or person to use his influence to affect any such act or decision in order to assist Twitter or Supplier in obtaining, retaining, or directing any business or (ii) take any other action that causes a violation of Bribery Laws.
- 25. FINANCING.** Twitter may secure any financing it deems appropriate for the Deliverables and if applicable, such financing parties will be third party beneficiaries under this Purchase Order.

**KANTOR PERWAKILAN TWITTER ASIA PACIFIC PTE. LTD.  
("TWITTER")  
SYARAT DAN KETENTUAN PEMBELIAN STANDAR**

Pembelian, "Informasi Rahasia" berarti dan akan termasuk tanpa terkecuali: (i) setiap informasi, materi atau pengetahuan tentang Twitter dan usahanya, kondisi keuangan, produk-produk, teknik pemrograman, para pelanggan, para karyawan, para pemasok, teknologi atau penelitian dan pengembangan yang diberitahukan kepada Pemasok dimana Pemasok memiliki akses sehubungan dengan penyediaan Obyek Kiriman tersebut; dan (ii) keberadaan dan syarat-syarat dan ketentuan ketentuan Pesanan Pembelian. Akan tetapi, Informasi Rahasia tidak termasuk setiap informasi yang ada atau yang akan menjadi bagian dari domain publik yang bukan akibat dari kesalahan Pemasok atau karyawannya atau informasi yang Twitter berikan secara berkala kepada pihak ketiga tanpa adanya pembatasan/pembatasan untuk penggunaan atau pengungkapan.

- 17. KONTRAKTOR INDEPENDEN.** Hubungan antara Twitter dan Pemasok adalah sebagai salah satu kontraktor independen, dan suatu pihak tidak akan pada sewaktu-waktu atau dengan cara apapun mewakili dirinya sebagai penjual, agen atau perwakilan pihak lainnya atau memiliki kewenangan untuk menganggap atau menciptakan kewajiban atau tindakan lainnya dengan cara apapun atas nama pihak lain.
- 18. KEPATUHAN.** Pemasok akan tunduk pada semua peraturan perundangan, peraturan-peraturan dan regulasi yang berlaku terhadap Obyek Pengiriman berdasarkan Pesanan Pembelian, termasuk namun tidak terbatas pada peraturan perundangan tentang pengendalian ekspor pemerintah dan kerahasiaan serta perlindungan data, serta aturan kode etik Twitter saat ini, terletak di [twtr.cm/suppliercodeofconduct](http://twtr.cm/suppliercodeofconduct).
- 19. SUBKONTRAK, PENGALIHAN.** Pemasok tidak dapat mengalihkan atau mensubkontrakkan setiap kewajibannya berdasarkan Pesanan Pembelian ini, baik seluruhnya atau sebagian, tanpa izin tertulis terlebih dahulu dari Twitter. Apabila izin tersebut diterima, Pemasok akan bertanggung jawab dan sepenuhnya menanggung kinerja subkontraktor berdasarkan Pesanan Pembelian tersebut. Pemasok tidak dapat mengalihkan Pesanan Pembelian tersebut tanpa izin tertulis dari Twitter.
- 20. PEMERIKSAAN LATAR BELAKANG.** Sepanjang diperbolehkan oleh undang-undang, setiap pegawai atau karyawan dari subkontraktor Pemasok yang ditugaskan untuk mengirimkan Obyek Pengiriman ke lokasi kantor-kantor Twitter atau diberikan akses ke dalam sistem-sistem jaringan Twitter, akan diperiksa latar belakangnya dengan teliti oleh Pemasok atau oleh pihak ketiga yang dipilih oleh Pemasok yang memiliki keahlian khusus dalam pemeriksaan latar belakang, namun pemeriksaan tersebut dilakukan sepenuhnya sesuai dengan ketentuan perundang-undangan yang berlaku dalam wilayah Hukum tersebut.
- 21. PEMBUKAUAN DAN CATATAN PEMERIKSAAN.** Selama jangka waktu Pesanan Pembelian dan dalam jangka waktu tiga (3) tahun setelah pengadaan Obyek Pengiriman, Pemasok akan menyimpan pembukuan dan catatan sebagaimana diperlukan guna menunjukkan dan menegaskan kepatuhan Pemasok pada kewajibankewajibannya berdasarkan Pesanan Pembelian. Twitter, berdasarkan pemberitahuan yang wajar, akan memeriksa dan meninjau pembukuan dan catatan Pemasok untuk menegaskan kepatuhan Pemasok tersebut.
- 22. PUBLIKASI.** Pemasok tanpa terlebih dahulu memperoleh izin tertulis dari Twitter tidak akan mengiklankan atau sebaliknya mengungkapkan bahwa Pemasok telah memasok atau sepakat untuk memasok Obyek Pengiriman kepada Twitter berdasarkan Pesanan Pembelian ini. Jika Twitter memberikan persetujuannya, Pemasok setuju untuk mematuhi aturan merek Twitter saat ini, yang terletak di [about.twitter.com/company/brand-policy](http://about.twitter.com/company/brand-policy), dan persyaratan tampilan, yang terletak di [about.twitter.com/company/display-requirements](http://about.twitter.com/company/display-requirements).
- 23. MATERIAL TWITTER.** Apabila Twitter menyiapkan data, dokumentasi, informasi, bahan-bahan, bagian-bagian atau alat-alat ("Material") untuk digunakan oleh Pemasok dalam melaksanakan pekerjaan berdasarkan Pesanan Pembelian, maka Pemasok akan menggunakan Material tersebut hanya untuk keperluan yang dimaksud dalam Pesanan Pembelian tersebut. Seluruh Material yang didapat atau dibayar oleh Twitter setiap saat menjadi milik Twitter, dan akan segera dikembalikan atau dimusnahkan berdasarkan opsi Twitter sendiri pada saat berakhirnya Pesanan Pembelian tersebut. Untuk menghindari keraguan, Material Twitter akan mencakup tanpa batasan data pribadi apa pun yang disediakan oleh Twitter untuk digunakan oleh Pemasok berdasarkan Pesanan Pembelian. Atas perintaman tertulis, Pemasok harus menyatakan kepatuhan terhadap Pasal 23 ini. Sejauh Pemasok memproses data pribadi apa pun yang tersedia untuknya selama Pemasok memberikan layanan ke Twitter berdasarkan Pesanan Pembelian ini, termasuk data pribadi yang berasal dari Wilayah Ekonomi Eropa, United Kingdom, and Swiss, Pemasok harus menerapkan dan menyertai Addendum Perlindungan Data yang terlampir di sini sebagai Jadwal 1 dan digabungkan dengan referensi dalam Syarat dan Ketentuan ini.
- 24. ANTI PENYUAPAN** Sesuai dengan United States Foreign Corrupt Practices Act, United Kingdom Bribery Act of 2010 dan setiap undang-undang anti penyupuan dan anti korupsi ("UU Anti Penyuapan"), Pemasok dan personilnya tidak akan secara langsung maupun tidak langsung (i) menawarkan, membayar, berjanji untuk membayar, atau mengizinkan pembayaran, atau menawarkan hadiah, berjanji untuk memberikan, atau mengizinkan pemberian suatu benda bermula untuk tujuan mempengaruhi suatu tindakan atau keputusan dari pejabat pemerintah (termasuk keputusan untuk tidak melakukan suatu tindakan) atau pihak lainnya, atau membuat pejabat atau pihak tersebut untuk menggunakan pengaruhnya untuk mempengaruhi suatu tindakan atau keputusan tersebut untuk membantu Twitter atau Pemasok dalam memperoleh, mempertahankan, atau mengarahkan suatu usaha atau (ii) melakukan tindakan lainnya yang melanggar UU Anti Penyuapan.
- 25. PEMBIAYAAN.** Twitter dapat memperoleh pembiayaan yang dianggap tepat untuk Obyek Pengiriman dan jika berlaku, pihak-pihak pemberi pembiayaan tersebut akan menjadi penerima manfaat pihak ketiga berdasarkan Pesanan Pembelian.



**REPRESENTATIVE OFFICE OF TWITTER ASIA PACIFIC PTE. LTD.  
("TWITTER")  
STANDARD PURCHASING TERMS AND CONDITIONS**

**KANTOR PERWAKILAN TWITTER ASIA PACIFIC PTE. LTD.  
("TWITTER")  
SYARAT DAN KETENTUAN PEMBELIAN STANDAR**

- 26. WAIVER/AMENDMENT.** No provision of this Purchase Order will be deemed waived or amended and no breach or default excused unless the waiver or amendment is in writing and signed by the party issuing it. Any obligations, which by their nature survive beyond the performance, termination or expiration of this Purchase Order, will remain in full force and effect. Twitter's rights and remedies hereunder are in addition to any other legal or equitable rights and remedies available to Twitter.
- 27. SEVERABILITY.** If any provision contained in this Purchase Order is, for any reason, held to be invalid or unenforceable in any respect under the laws of any jurisdiction where enforcement is sought, such invalidity or unenforceability will not affect any other provision of this Purchase Order and this Purchase Order will be construed as if such invalid or unenforceable provision had not been contained herein in that jurisdiction.
- 28. NO THIRD PARTY RIGHTS.** Other than the financing parties referred to in Section 25, a person who is not a party to this Purchase Order has no rights under the Contracts (Rights of Third Parties) Act (Chapter 53B) to enforce or enjoy the benefit of any terms of this Purchase Order.
- 29. MISCELLANEOUS.** No other document provided by Supplier, including Supplier's quotation and acknowledgement forms, will be part of this Purchase Order, even if referred to, unless specifically agreed to by Twitter as evidenced by documentation executed by the parties. This Purchase Order may not be supplemented, modified or governed by any shrink-wrap or click-wrap agreement or any confirmation, acknowledgment, or other sales or shipping form of Supplier unless Twitter first agrees in writing that is not an electronic communication to be bound by such purported agreements. Any modification to this Purchase Order must be in writing duly authorized by Twitter.
- 30. EQUAL EMPLOYMENT OPPORTUNITY COMPLIANCE.** Supplier hereby acknowledges and attests that it understands and complies with all applicable Laws that touch upon and concern unlawful discrimination in recruitment and hiring. In particular, Supplier agrees that it does not and shall not discriminate on the basis of race or color; religion; national origin or ancestry; physical disability; mental disability; medical condition; marital status; sex or sexual orientation; age; pregnancy or childbirth; or any other classification protected by applicable Laws.
- 31. APPLICABLE LAW.** The laws of Singapore will govern interpretation of this Purchase Order, and the parties submit to the exclusive jurisdiction of the courts of Singapore.
- 32. COUNTERPART.** This Terms and Conditions and Order may consist of a number of counterparts, each of which, when executed, constitutes an original, and all of which, when taken together, constitute one and the same agreement.
- 33. LANGUAGE.** This Terms and Conditions is made in the English and Indonesian languages. To the extent permitted by law, the English language text of this Terms and Conditions will prevail in the case of any inconsistencies or differences of interpretation with the Indonesian language text of this Terms and Conditions.
- 34. ARTICLES 1266 AND 1267 OF THE INDONESIAN CIVIL CODE.** The parties waive Article 1266 of the Indonesian Civil Code to the extent that prior judicial approval is required for cancellation or early termination of the Order and, to the extent that Article 1267 of the Indonesian Civil Code may be interpreted as precluding court orders for both specific performance and the award of damages, the parties agree that they waive the right to assert an interpretation of that nature.
- 26. PENGENYAMPINGAN/PERUBAHAN.** Ketentuan-ketentuan dalam Pesanan Pembelian ini tidak akan dianggap dikesampingkan atau diubah dan pelanggaran perjanjian atau kelalaian tidak akan dijadikan, kecuali pengenyampingan itu dibuat secara tertulis dan ditandatangani oleh pihak yang memberikan pengenyampingan tersebut. Setiap kewajiban, yang pada dasarnya tetap berlaku meskipun telah dilaksanakan, pengakhiran atau berakhirnya Pesanan Pembelian, akan tetap berlaku sepenuhnya. Hak-hak dan upaya-upaya hukum Twitter berdasarkan Pesanan Pembelian ini merupakan tambahan selain dari hak-hak dan upaya-upaya hukum lain yang sah dan adil yang tersedia bagi Twitter.
- 27. KETERPISAHAN.** Jika terdapat ketentuan dalam Pesanan Pembelian ini, dengan alasan apapun, dinyatakan tidak berlaku atau tidak dapat dilaksanakan sepenuhnya berdasarkan peraturan perundangan di wilayah hukum manapun dimana ketentuan tersebut ingin dilaksanakan, maka ketidakabsahan atau tidak dapat dilaksanakannya ketentuan-ketentuan tersebut tidak akan mempengaruhi setiap ketentuan lain dalam Pesanan Pembelian ini dan ketentuan-ketentuan yang tidak berlaku atau tidak dapat dilaksanakan tersebut dianggap sebagai ketentuan yang tidak dimasukkan sebagai ketentuan-ketentuan dalam wilayah hukum tersebut.
- 28. TIDAK ADA HAK PIHAK KETIGA.** Selain pihak pembiayaan yang disebutkan dalam Pasal 25, orang yang bukan merupakan pihak dalam Pesanan Pembelian ini tidak memiliki hak berdasarkan Contracts (Rights of Third Parties) Act (Bab 53B) untuk memberlakukan atau menikmati manfaat dari ketentuan dalam Pesanan Pembelian ini.
- 29. LAIN-LAIN.** Tidak ada dokumen lain yang disediakan oleh Pemasok, termasuk formulir penawaran dan pengakuan Pemasok, yang akan menjadi bagian dari Pesanan Pembelian ini, bahkan jika dirujuk, kecuali secara khusus disetujui oleh Twitter sebagaimana dibuktikan oleh dokumentasi yang ditandatangani oleh para pihak. Pesanan Pembelian ini tidak boleh dilengkapi, dimodifikasi, atau diatur oleh perjanjian shrink-wrap atau click-wrap atau konfirmasi, pengakuan, atau bentuk penjualan atau pengiriman lain dari Pemasok kecuali jika Twitter terlebih dahulu menyetujui secara tertulis bahwa bukan komunikasi elektronik untuk diikat oleh perjanjian-perjanjian yang dimaksudkan seperti itu. Setiap modifikasi pada Pesanan Pembelian ini harus secara tertulis disahkan oleh Twitter.
- 30. KEPATUHAN ATAS KEBIJAKAN KESEMPATAN KERJA YANG SETARA.** Pemasok dengan ini menegaskan dan menyatakan bahwa pihaknya memahami dan akan mematuhi seluruh Hukum yang berlaku yang mengatur dan melarang diskriminasi yang tidak sah dalam penerimaan dan pengangkatan tenaga kerja. Secara khusus, Pemasok sepakat bahwa pihaknya tidak dan tidak akan melakukan diskriminasi atas ras atau warna kulit; agama; negara asal atau keturunan; keterbatasan fisik; keterbatasan mental; kondisi medis; status pernikahan; jenis kelamin atau orientasi seksual; usia; kehamilan; atau klasifikasi lainnya yang dilindungi oleh Hukum yang berlaku.
- 31. HUKUM YANG BERLAKU.** Hukum Singapura akan mengatur interpretasi Pesanan Pembelian ini, dan para pihak tunduk pada kewenangan eksklusif pengadilan Singapura.
- 32. JUMLAH NASKAH PERJANJIAN.** Syarat dan Ketentuan serta Pesanan Pembelian ini dapat dibuat dalam beberapa rangkap, masing-masing naskah tersebut apabila sudah ditandatangani merupakan suatu dokumen asli, dan bila keseluruhannya disatukan naskahnaskah tersebut mewujudkan satu kesatuan perjanjian yang sama.
- 33. BAHASA.** Syarat dan Ketentuan ini dibuat dalam Bahasa Inggris dan Bahasa Indonesia. Sepanjang diperbolehkan oleh peraturan perundang-undangan, dalam hal terdapat inkonsistensi atau perbedaan antara teks Bahasa Inggris dan Bahasa Indonesia dalam Syarat dan Ketentuan ini, maka teks Bahasa Inggris akan berlaku.
- 34. PASAL 1266 DAN PASAL 1267 KITAB UNDANG-UNDANG HUKUM PERDATA.** Para pihak mengenyampingkan Pasal 1266 Kitab Undang-Undang Hukum Perdata Indonesia, sepanjang disyaratkan adanya suatu putusan pengadilan untuk pembatalan atau pengakhiran lebih awal atas Pesanan Pembelian, dan sepanjang Pasal 1267 Kitab Undang-undang Hukum Perdata dapat diinterpretasikan mengecualikan pengadilan untuk menjatuhkan putusan untuk pelaksanaan perjanjian berikut ganti rugi, para pihak sepakat bahwa mereka mengenyampingkan hak untuk melakukan interpretasi demikian.

**Schedule 1  
DATA PROTECTION ADDENDUM**

- 1. Scope, Definitions and Applicable Law.** This Data Protection Addendum ("DPA") is incorporated into this Purchase Order to the extent Supplier ("Supplier" or "You") receives or accesses Twitter Data from or on behalf of Twitter in the course of providing or in connection with the Deliverables, including without limitation personal data originating from the European Union, European Free Trade Association ("EFTA") States, or the United Kingdom ("Twitter European Data"). If "Twitter Data" is not already defined in this Purchase Order, "Twitter Data" shall mean personal data or personal information including customer, applicant or employee information and user data, received from or on behalf of Twitter in the course of providing the Deliverables, as specifically set out in the applicable Order. Twitter European Data includes personal data controlled by Twitter International Unlimited Company ("TIUC") or its affiliates or subsidiaries located in the European Union, EFTA States, or the United Kingdom ("European Affiliates"). For example, TIUC controls the personal data of users of its services, as described in the Twitter Privacy Policy at <http://www.twitter.com/privacy>, while TIUC and European Affiliates control the personal data of (a) individuals who are employed by or have a working relationship with TIUC or the European Affiliate, and (b) individual contacts of third parties with whom TIUC or the European Affiliate has or may develop a commercial relationship. Terms and expressions used herein that are not otherwise defined, including, without limitation, "business purpose,"

**Jadwal 1  
ADENDUM PERLINDUNGAN DATA**

- 1. Ruang Lingkup, Definisi dan Hukum yang Berlaku.** Adendum Perlindungan Data ("DPA") ini dimasukkan ke dalam Pesanan Pembelian ini sejauh Pemasok ("Pemasok" atau "Anda") menerima atau mengakses Data Twitter dari atau atas nama Twitter selama menyediakan atau sehubungan dengan Obyek Kiriman, termasuk namun tidak terbatas pada data pribadi yang berasal dari Uni Eropa, Negara-negara Asosiasi Perdagangan Bebas Eropa ("EFTA"), atau United Kingdom ("Data Eropa Twitter"). Jika "Data Twitter" belum didefinisikan dalam Pesanan Pembelian ini, "Data Twitter" berarti data pribadi atau informasi pribadi termasuk informasi pelanggan, pemohon atau karyawan dan data pengguna yang diterima dari atau atas nama Twitter selama memberikan Obyek Kiriman, sebagaimana ditetapkan secara khusus dalam Pesanan yang berlaku. Data Eropa Twitter mencakup data pribadi yang dikendalikan oleh Twitter International Unlimited Company ("TIUC") atau afiliasi atau anak perusahaannya yang berlokasi di Uni Eropa, Negara EFTA, atau United Kingdom ("Afiliasi Eropa"). Misalnya, TIUC mengontrol data pribadi pengguna layanannya, sebagaimana dijelaskan dalam Kebijakan Privasi Twitter di <http://www.twitter.com/privacy>, sementara TIUC dan Afiliasi Eropa mengontrol data pribadi (a) individu yang dipekerjakan oleh atau memiliki hubungan kerja dengan TIUC atau Afiliasi Eropa, dan (b) kontak individu dari pihak ketiga dengan siapa TIUC atau Afiliasi Eropa memiliki atau mungkin mengembangkan hubungan komersial. Istilah dan ekspresi yang digunakan di sini yang



**REPRESENTATIVE OFFICE OF TWITTER ASIA PACIFIC PTE. LTD.  
("TWITTER")  
STANDARD PURCHASING TERMS AND CONDITIONS**

"controller," "personal data," "personal information," "processing," "processor," "sell," "sensitive data," and "service provider," and their respective derivative terms, shall have the meanings set forth in the privacy and data protection laws, regulations, and decisions applicable to a party to this DPA ("Applicable Data Protection Law"), including without limitation the California Consumer Privacy Act of 2018, Cal. Civ. Code § 1798.100 et seq. and its regulations (the "CCPA"), the Brazilian General Data Protection Law of 2018, Brazil Federal Law 13.709/2018, Lei Geral de Proteção de Dados, (the "LGPD"), and all other similar laws. For Twitter European Data, Applicable Data Protection Law includes the EU General Data Protection Regulation (2016/679) (the "GDPR"), the GDPR as saved into United Kingdom law by virtue of section 3 of the United Kingdom's European Union (Withdrawal) Act 2018 and the Data Protection Act 2018 ("UK Data Protection Law"), and the Swiss Federal Data Protection Act of 19 June 1992 and its corresponding ordinances ("Swiss DPA"). To the extent that Supplier processes Twitter European Data controlled by European Affiliates, Supplier agrees and acknowledges that it does so solely on behalf of TIUC and European Affiliates, and where Twitter is not the controller of Twitter European Data Twitter may instruct Supplier on behalf of and enforce the rights and interests of the controller under Applicable Data Protection Law. Twitter will serve as the sole point of contact for Supplier in respect of Twitter European Data and Supplier does not need to interact directly with (including to provide information to or seek authorization from) European Affiliates, other than through regular provision of the Deliverables to the extent required under an Order.

- 2. Compliance with Requirements of Applicable Data Protection Law.** You represent and warrant that you will implement appropriate technical, physical, administrative, and organizational measures, sufficient to guarantee that your processing will meet the requirements of Applicable Data Protection Law, including the measures set out in this Purchase Order, the Order, or as mutual agreed upon by the parties.
- 3. Terms of Processing.** You agree that your processing of Twitter Data shall be governed by this Purchase Order with Twitter, and you represent and warrant that you shall:
  - a. process Twitter Data only on the documented instructions of Twitter, including with regard to transfers of personal data to a third country or an international organization, unless required to do so by applicable law to which you are subject. You shall immediately inform Twitter if, in your opinion, an instruction from Twitter infringes Applicable Data Protection Law or other European Union or Member State data protection provisions. If you are required to so transfer personal data to a third country or an international organization, you shall inform Twitter of that legal requirement before processing or so transferring the applicable Twitter Data, unless that law prohibits such information on important grounds of public interest;
  - b. provide the data processing activities for the Twitter Data as set out in this Purchase Order, the Order or as mutually agreed upon by the parties;
  - c. act solely as a service provider with respect to your processing of Twitter Data and you shall not (i) sell Twitter Data, or (ii) retain, use or disclose Twitter Data (a) for any purpose other than the specific purpose of providing the Deliverables, or (b) outside of the direct business relationship between you and Twitter;
  - d. ensure that persons (including your employees, agents, or other authorized personnel) authorized to process Twitter Data are aware of the terms of this Purchase Order, and are under a duty of confidentiality with respect to Twitter Data no less restrictive than the duties set forth herein;
  - e. take all measures required pursuant to Article 32 ("Security of Processing") of the GDPR and equivalent provisions of other Applicable Data Protection Law, including the measures incorporated into this Purchase Order, the applicable Order, or as mutually agreed upon by the parties;
  - f. comply with Section 4 of this DPA;
  - g. assist Twitter in the fulfilment of Twitter's obligation to respond to requests for exercising a given individual's rights under Applicable Data Protection Law;
  - h. assist Twitter in ensuring compliance with the obligations imposed by Articles 32 ("Security of Processing"), 33 ("Notification of a personal data breach to the supervisory authority"), 34 ("Communication of a personal data breach to the data subject"), 35 ("Data protection impact assessment"), and 36 ("Prior consultation") of the GDPR or equivalent provisions of other Applicable Data Protection Law;
  - i. at Twitter's discretion, delete or return all Twitter Data to Twitter as provided in Section 8; and
  - j. at Twitter's request, make available to Twitter all information necessary for Twitter to demonstrate compliance with Applicable Data Protection Law. Without limitation to the foregoing, you agree to make all applicable records, appropriate personnel, data processing facilities and/or any location from which Twitter Data can be accessed by your personnel, on premises or remotely, and any relevant materials available for inspection by Twitter or a third party appointed by Twitter, to demonstrate compliance hereunder; provided that such inspection shall be carried out with reasonable notice during regular business hours and under a duty of confidentiality.
- 4. Terms of Providing Twitter Data.** You and Twitter acknowledge and agree that (a) Twitter will provide Twitter Data to you for a business purpose and will not sell Twitter Data to you in connection with this Purchase Order, and (b) during the time Twitter discloses Twitter Data to you, Twitter has no knowledge or reason to believe that you are unable to comply with the provisions of this DPA.
- 5. Subprocessors.**

**KANTOR PERWAKILAN TWITTER ASIA PACIFIC PTE. LTD.  
("TWITTER")  
SYARAT DAN KETENTUAN PEMBELIAN STANDAR**

tidak didefinisikan lain, termasuk, tanpa batasan, "tujuan bisnis", "pengontrol", data pribadi, "informasi pribadi", "pemrosesan", "pemroses", "penjualan", "data sensitif," dan "penyedia layanan", dan istilah turunannya masing-masing, memiliki arti yang ditetapkan dalam undang-undang, peraturan, dan keputusan privasi dan perlindungan data yang berlaku untuk salah satu pihak dalam DPA ini ("Hukum Perlindungan Data yang Berlaku"), termasuk namun tidak terbatas pada California Consumer Privacy Act of 2018, Cal. Civ. Code § 1798.100 et seq. dan peraturannya ("CCPA"), Brazilian General Data Protection Law of 2018, Brazil Federal Law 13.709/2018, Lei Geral de Proteção de Dados, (the "LGPD"), dan all other similar laws. Untuk Data Eropa Twitter, Hukum Perlindungan Data yang Berlaku mencakup EU General Data Protection Regulation (2016/679) ("GDPR"), GDPR sebagaimana disimpulkan ke dalam hukum United Kingdom berdasarkan pasal 3 dari United Kingdom's European Union (Withdrawal) Act 2018 and the Data Protection Act 2018 ("UK Data Protection Law"), dan Swiss Federal Data Protection Act tanggal 19 Juni 1992 dan tata cara terkaitnya ("DPA Swiss"). Sejauh Pemasok memproses Data Eropa Twitter yang dikendalikan oleh Afiliasi Eropa, Pemasok setuju dan mengakui bahwa ia melakukannya semata-mata atas nama TIUC dan Afiliasi Eropa, dan jika Twitter bukan pengendali Data Eropa Twitter, Twitter dapat menginstruksikan Pemasok atas nama dan menegakkan hak dan kepentingan pengontrol berdasarkan Hukum Perlindungan Data yang Berlaku. Twitter akan berfungsi sebagai satu-satunya titik kontak untuk Pemasok sehubungan dengan Data Eropa Twitter dan Pemasok tidak perlu berinteraksi secara langsung dengan (termasuk untuk memberikan informasi kepada atau meminta otorisasi dari) Afiliasi Eropa, selain melalui penyediaan rutin Obey Kiriman ke sejauh yang diperlukan berdasarkan suatu Perintah.

- 2. Kepatuhan terhadap Persyaratan Hukum Perlindungan Data yang Berlaku.** Anda menyatakan dan menjamin bahwa Anda akan menerapkan tindakan teknis, fisik, administratif, dan organisasi yang sesuai, cukup untuk menjamin bahwa pemrosesan Anda akan memenuhi persyaratan Hukum Perlindungan Data yang Berlaku, termasuk tindakan yang ditetapkan dalam Pesanan Pembelian ini, Pesanan, atau sebagaimana disepakati bersama oleh para pihak.
- 3. Persyaratan Pemrosesan.** Anda setuju bahwa pemrosesan Data Twitter Anda akan diatur oleh Pesanan Pembelian ini dengan Twitter, dan Anda menyatakan dan menjamin bahwa Anda harus:
  - a. memproses Data Twitter hanya berdasarkan instruksi Twitter yang terdokumentasi, termasuk yang berkaitan dengan transfer data pribadi ke negara ketiga atau organisasi internasional, kecuali diwajibkan untuk melakukannya oleh hukum yang berlaku di mana Anda tunduk. Anda harus segera memberi tahu Twitter jika, menurut Anda, instruksi dari Twitter melanggar Undang-Undang Perlindungan Data yang Berlaku atau ketentuan perlindungan data Uni Eropa atau negara anggota lainnya. Jika Anda diharuskan untuk mentransfer data pribadi ke negara ketiga atau organisasi internasional, Anda harus memberi tahu Twitter tentang persyaratan hukum tersebut sebelum memproses atau mentransfer Data Twitter yang berlaku, kecuali jika undang-undang tersebut melarang informasi tersebut atas dasar kepentingan publik yang penting;
  - b. menyediakan aktivitas pemrosesan data untuk Data Twitter sebagaimana diatur dalam Pesanan Pembelian ini, Pesanan atau sebagaimana disepakati bersama oleh para pihak;
  - c. bertindak semata-mata sebagai penyedia layanan sehubungan dengan pemrosesan Data Twitter Anda dan Anda tidak boleh (i) menjual Data Twitter, atau (ii) menyimpan, menggunakan, atau mengungkapkan Data Twitter (a) untuk tujuan apa pun selain tujuan khusus menyediakan Obey Kiriman, atau (b) di luar hubungan bisnis langsung antara Anda dan Twitter;
  - d. memastikan bahwa orang (termasuk karyawan, agen, atau personel resmi lainnya) yang berwenang untuk memproses Data Twitter mengetahui persyaratan Pesanan Pembelian ini, dan memiliki kewajiban kerahasiaan sehubungan dengan Data Twitter yang tidak kalah ketatnya dengan kewajiban yang ditetapkan disini;
  - e. mengambil semua tindakan yang diperlukan sesuai dengan Pasal 32 ("Keamanan Pemrosesan") GDPR dan ketentuan setara dari Hukum Perlindungan Data yang Berlaku lainnya, termasuk tindakan yang dimasukkan ke dalam Pesanan Pembelian ini, Pesanan yang berlaku, atau sebagaimana disepakati bersama oleh para pihak;
  - f. mematuhi Pasal 4 DPA ini;
  - g. membantu Twitter dalam memenuhi kewajiban Twitter untuk menanggapi permintaan untuk menggunakan hak individu tertentu berdasarkan Undang-Undang Perlindungan Data yang Berlaku;
  - h. membantu Twitter dalam memastikan kepatuhan terhadap kewajiban yang dikenakan oleh Pasal 32 ("Keamanan Pemrosesan"), 33 ("Pemberitahuan pelanggaran data pribadi kepada otoritas pengawas"), 34 ("Komunikasi pelanggaran data pribadi kepada subjek data"), 35 ("Penilaian dampak perlindungan data"), dan 36 ("Konsultasi sebelumnya") dari GDPR atau ketentuan yang setara dari Undang-Undang Perlindungan Data yang Berlaku lainnya;
  - i. atas kebijaksanaan Twitter, hapus atau kembalikan semua Data Twitter ke Twitter sebagaimana diatur dalam Pasal 8; dan
  - j. atas permintaan Twitter, sediakan bagi Twitter semua informasi yang diperlukan Twitter untuk menunjukkan kepatuhan terhadap Hukum Perlindungan Data yang Berlaku. Tanpa batasan pada hal di atas, Anda setuju untuk membuat semua catatan yang berlaku, personel yang sesuai, fasilitas pemrosesan data dan/atau lokasi mana pun dari mana Data Twitter dapat diakses oleh personel Anda, di tempat atau dari jarak jauh, dan materi relevan apa pun yang tersedia untuk diperiksa oleh Twitter atau pihak ketiga yang ditunjuk oleh Twitter, untuk menunjukkan kepatuhan di bawah ini, dengan ketentuan bahwa pemeriksaan tersebut harus dilakukan dengan pemberitahuan yang wajar selama jam kerja biasa dan di bawah kewajiban kerahasiaan.
- 4. Ketentuan Penyediaan Data Twitter.** Anda dan Twitter mengakui dan menyetujui bahwa (a) Twitter akan memberikan Data Twitter kepada Anda untuk tujuan bisnis dan tidak akan menjual Data Twitter kepada Anda sehubungan dengan Pesanan Pembelian ini, dan (b) selama Twitter mengungkapkan Data Twitter kepada Anda, Twitter tidak memiliki pengetahuan atau alasan untuk meyakini bahwa Anda tidak dapat mematuhi ketentuan DPA ini.
- 5. Subprosesor.**



**REPRESENTATIVE OFFICE OF TWITTER ASIA PACIFIC PTE. LTD.  
("TWITTER")  
STANDARD PURCHASING TERMS AND CONDITIONS**

**KANTOR PERWAKILAN TWITTER ASIA PACIFIC PTE. LTD.**

**("TWITTER")**

**SYARAT DAN KETENTUAN PEMBELIAN STANDAR**

**a. No Additional Subprocessors without Authorization.** You represent and warrant that you will not engage any third parties (each, a "Subprocessor") for the processing of Twitter Data without prior specific written authorization of Twitter. The list of current authorized Subprocessors shall be set out in the applicable Order or as mutually agreed upon by the parties ("Authorized Subprocessors"), disclosing the services they may render to Twitter as part of the Deliverables, and the location for such services. You agree that you will inform Twitter in writing (which may be delivered via email) of any intended changes concerning the addition or replacement of any Subprocessors to whom you may be providing Twitter Data. Twitter will have the right to object to any such engagement of any additional Subprocessor at Twitter's sole discretion, for any reason or no reason, within 30 days of receipt of such notice. If the parties are unable to agree to the proposed new Subprocessor, then Twitter may choose to terminate the applicable Order or terminate this Purchase Order.

**b. Terms of engagement of Subprocessors.** You represent and warrant that you will only enter into written contracts with Subprocessors who guarantee at least a level of data protection and information security as provided for herein, and you will remain fully liable to Twitter for any failures by Subprocessors to comply with their data privacy and protection obligations.

**6. Cross-border Transfers of Twitter Data.**

**6. Transfer Data Twitter Lintas Batas.**

**a. Transfers of Non-European Data.** If you intend to transfer Twitter Data, other than Twitter European Data, cross-border and Applicable Data Protection Law requires certain measures to be implemented prior to such transfer, then you agree to implement such measures as shall be mutually agreed.

**b. Transfers of European Data.** If you are located or process Twitter European Data outside the European Union, EFTA States, or United Kingdom in a jurisdiction which is not subject to an adequacy determination by the European Commission, United Kingdom or Swiss authorities (as applicable) that covers such transfer, then the Standard Contractual Clauses are hereby incorporated by reference and form an integral part of this DPA. The term "Standard Contractual Clauses" means (i) the standard contractual clauses annexed to the European Commission's Implementing Decision 2021/914 of 4 June 2021 ("EU SCCs"), or (ii) to the extent the EU SCCs cannot be relied on to lawfully transfer Personal Data that is protected under UK Data Protection Law, the standard data protection clauses adopted pursuant to or permitted under Article 46 of the UK GDPR ("UK SCCs"). In addition, to the extent that you are certified to process such Twitter European Data in the United States in accordance with the Privacy Shield, you represent and warrant that you will comply with the Privacy Shield Principles.

**c. EU SCCs.** For the purposes of the EU SCCs, the following shall apply (i) the 'data exporter' is Twitter and the 'data importer' is you, (ii) the Module Two terms are selected where Twitter is the controller and Module Three terms are selected where Twitter is the processor acting on behalf of TIUC or the European Affiliates (as applicable), (iii) in Clause 7, the optional docking clause applies; (iv) in Clause 9, Option 1 applies and the time period for prior notice of Subprocessor changes is set out in this DPA, (v) in Clause 11, the optional language does not apply, (vi) in Clause 17, Option 1 applies and the EU SCCs are governed by Irish law, (vii) in Clause 18(b), disputes will be resolved before the courts of Ireland, (viii) in Annex 1.A and Annex 1.B., the details of the parties and the transfer are set out in the applicable Order, (ix) in Clause 13(a) and Annex 1.C, the Irish Data Protection Commissioner will act as competent supervisory authority, (x) in Annex 2, the description of the technical and organizational security measures is set out as mutually agreed upon by the parties, and (xi) in Annex 3, the list of Subprocessors is set out in the applicable Order.

**d. UK and Swiss Transfers.** To the extent the Twitter European Data originates from the United Kingdom or Switzerland, the EU SCCs apply with the following modifications (i) references to 'Regulation (EU) 2016/679' are interpreted as references to UK Data Protection Law or the Swiss DPA (as applicable), (ii) references to specific Articles of Regulation (EU) 2016/679 are replaced with the equivalent article or section of UK Data Protection Law or the Swiss DPA (as applicable), (iii) references to 'EU', 'Union' and 'Member State' are replaced with 'United Kingdom' or 'Switzerland' (as applicable), (iv) Clause 13(a) and Part C of Annex 2 are not used and the 'competent supervisory authority' is the United Kingdom Information Commissioner or Swiss Federal Data Protection Information Commissioner (as applicable), (v) references to the 'competent supervisory authority' and 'competent courts' are replaced with the 'United Kingdom Information Commissioner' and 'courts of England and Wales' or the 'Swiss Federal Data Protection Information Commissioner' and 'applicable courts of Switzerland' (as applicable), (vi) in Clause 17, the EU SCCs are governed by the laws of England and Wales or Switzerland (as applicable), and (vii) in Clause 18(b), disputes will be resolved before the courts of England and Wales or Switzerland (as applicable). For the purposes of the UK SCCs (x) the 'data exporter' is You and the 'data importer' is Twitter, (y) the UK SCCs are governed by the laws of England and Wales, and (z), the annexes, appendices or tables of the UK SCCs are deemed populated with the relevant information set out in the applicable Order, this Purchase Order, this DPA, and as otherwise agreed upon by the parties.

**7. Notice and Cooperation.** You will promptly give written notice to and fully cooperate with Twitter:

**7. Pemberitahuan dan Kerjasama.** Anda akan segera memberikan pemberitahuan tertulis dan bekerja sama sepenuhnya dengan Twitter:



**REPRESENTATIVE OFFICE OF TWITTER ASIA PACIFIC PTE. LTD.  
("TWITTER")  
STANDARD PURCHASING TERMS AND CONDITIONS**

- a. if for any reason (i) you cannot comply, or have not complied, with any portion of this DPA, (ii) you would be in breach of or have breached any Applicable Data Protection Law governing your processing of Twitter Data, or (iii) Applicable Data Protection Law no longer allows the lawful transfer of Twitter Data to you. In such cases, you will take reasonable and appropriate steps to remedy any noncompliance, or cease further processing of Twitter Data, and Twitter may immediately terminate your Purchase Order or access to Twitter Data, or take any other reasonable action; and
  - b. regarding (i) any breach of security or unauthorized access to Twitter Data that you detect or become aware of, (ii) any complaint, inquiry, or request from a data subject or government or regulatory agency regarding Twitter Data, unless such notice is prohibited by law, or (iii) the preparation of data protection impact assessments and, where applicable, consulting with a government or regulatory agency regarding Twitter Data. In such cases, without limiting the generality of the foregoing, you will refrain from notifying or responding to any data subject, government or regulatory agency, or other third party, for or on behalf of Twitter or any Twitter personnel, unless Twitter specifically requests in writing that you do so, except as and when otherwise required by Applicable Data Protection Law. You agree and acknowledge that if Twitter receives a request from a government or regulatory agency, Twitter may share the terms of this DPA, your agreements with Twitter, and other information you provide to demonstrate compliance with this DPA or Applicable Data Protection Law. Regarding sub-section b(i), you shall notify Twitter in writing without undue delay via an email to [security@twitter.com](mailto:security@twitter.com), and in any event no later than 48 hours, after you detect or become aware of any incident or breach of security or unauthorized access to Twitter Data.
- 8. Twitter Data Deletion.** Supplier shall delete or return, and securely erase, including from backups, any Twitter Data (including any derivatives thereof), (a) within 10 days of Twitter's written request (which may be delivered via email), any Twitter Data that Twitter, in Twitter's sole discretion, deems necessary or desirable to delete and securely erase, provided that, (b) if Twitter has a good-faith belief that Supplier's possession or maintenance of any Twitter Data may result in actual harm to Supplier or Twitter's reputation, business, or clients, Supplier will immediately delete the specific Twitter Data that may give rise to such harm immediately upon receipt of a written request (which may be delivered via email) from Twitter that designates the Twitter Data to be deleted and notes Twitter's good-faith belief that the relevant Twitter Data may give rise to actual harm. In addition, Supplier shall delete and securely erase all Twitter Data (including any derivatives thereof) when Supplier no longer has a legitimate business need to retain them, but in no event longer than (i) 30 days (unless otherwise expressly set forth in an Order), or (ii) the retention period required by applicable law for storage of the Twitter Data, in which case Supplier shall continue to comply with the provisions of this DPA without actively processing Twitter Data.
- 9. Certification.** You certify that you understand and will comply with the requirements and restrictions set forth in this DPA.
- 10. Order of Precedence.** In the event of a conflict between the terms of this DPA, the Standard Contractual Clauses and this Purchase Order, the terms shall apply in the following order of precedence: (i) Standard Contractual Clauses, (ii) the DPA, and then (iii) the terms of this Purchase Order. Except as modified herein, all terms and conditions of this Purchase Order shall remain in full force and effect.
- 11. Survival.** Your obligations under this DPA will survive termination of this Purchase Order and the completion of the Deliverables.

**KANTOR PERWAKILAN TWITTER ASIA PACIFIC PTE. LTD.  
("TWITTER")  
SYARAT DAN KETENTUAN PEMBELIAN STANDAR**

- a. jika karena alasan apa pun (i) Anda tidak dapat mematuhi, atau belum mematuhi, bagian mana pun dari DPA ini, (ii) Anda akan melanggar atau telah melanggar Undang-Undang Perlindungan Data yang Berlaku yang mengatur pemrosesan Data Twitter Anda, atau (iii) Undang-undang Perlindungan Data yang berlaku tidak lagi mengizinkan transfer Data Twitter yang sah kepada Anda. Dalam kasus tersebut, Anda akan mengambil langkah-langkah yang wajar dan tepat untuk memperbaiki ketidakpatuhan, atau menghentikan pemrosesan lebih lanjut dari Data Twitter, dan Twitter dapat segera menghentikan Pesanan Pembelian atau akses Anda ke Data Twitter, atau mengambil tindakan wajar lainnya; dan
  - b. mengenai (i) setiap pelanggaran keamanan atau akses tidak sah ke Data Twitter yang Anda deteksi atau ketahui, (ii) keluhan, pertanyaan, atau permintaan apa pun dari subjek data atau pemerintah atau badan pengatur terkait Data Twitter, kecuali jika pemberitahuan tersebut dilarang oleh hukum, atau (iii) persiapan penilaian dampak perlindungan data dan, jika berlaku, berkonsultasi dengan pemerintah atau badan pengatur terkait Data Twitter. Dalam kasus seperti itu, tanpa membatasi keumuman hal di atas, Anda akan menahan diri untuk tidak memberi tahu atau menanggapi subjek data apa pun, lembaga pemerintah atau pengatur, atau pihak ketiga lainnya, untuk atau atas nama Twitter atau personel Twitter mana pun, kecuali jika Twitter secara khusus meminta dalam tertulis bahwa Anda melakukannya, kecuali jika dan bila diwajibkan lain oleh Hukum Perlindungan Data yang Berlaku. Anda setuju dan mengakui bahwa jika Twitter menerima permintaan dari pemerintah atau badan pengatur, Twitter dapat membagikan persyaratan DPA ini, perjanjian Anda dengan Twitter, dan informasi lain yang Anda berikan untuk menunjukkan kepatuhan terhadap DPA ini atau Hukum Perlindungan Data yang Berlaku. Mengenai sub-bagian b(i), Anda harus memberi tahu Twitter secara tertulis tanpa penuhnya yang tidak semestinya melalui email ke [security@twitter.com](mailto:security@twitter.com), dan dalam hal apa pun tidak lebih dari 48 jam, setelah Anda mendeteksi atau mengetahui adanya insiden atau pelanggaran keamanan atau akses tidak sah ke Data Twitter.
- 8. Penghapusan Data Twitter.** Pemasok harus menghapus atau mengembalikan, dan menghapus dengan aman, termasuk dari cadangan, Data Twitter apa pun (termasuk turunannya), (a) dalam waktu 10 hari sejak permintaan tertulis Twitter (yang mungkin dikirimkan melalui email), Data Twitter apa pun yang Twitter, dalam kebijakan tunggal Twitter, yang dianggap perlu atau diinginkan untuk dihapus dan dihapus dengan aman, dengan ketentuan bahwa, (b) jika Twitter berkeyakinan dengan itikad baik bahwa kepemilikan atau pemeliharaan Data Twitter oleh Pemasok dapat mengakibatkan kerugian nyata terhadap Pemasok atau reputasi, bisnis, atau klien, Pemasok akan segera menghapus Data Twitter tertentu yang dapat menimbulkan kerugian tersebut segera setelah menerima permintaan tertulis (yang dapat dikirimkan melalui email) dari Twitter yang menetapkan Data Twitter untuk dihapus dan mencatat itikad baik Twitter bahwa Data Twitter yang relevan dapat menimbulkan bahaya yang sebenarnya. Selain itu, Pemasok harus menghapus dan menghapus semua Data Twitter dengan aman (termasuk semua turunannya) saat Pemasok tidak lagi memiliki kebutuhan bisnis yang sah untuk menyimpannya, tetapi tidak lebih dari (i) 30 hari (kecuali dinyatakan lain secara tegas dalam Pesanan), atau (ii) periode penyimpanan yang diwajibkan oleh hukum yang berlaku untuk penyimpanan Data Twitter, dalam hal ini Pemasok harus terus mematuhi ketentuan DPA ini tanpa secara aktif memproses Data Twitter.
- 9. Sertifikasi.** Anda menyatakan bahwa Anda memahami dan akan mematuhi persyaratan dan batasan yang ditetapkan dalam DPA ini.
- 10. Urutan Prioritas.** Jika terjadi pertengangan antara ketentuan DPA ini, Klausul Kontraktual Standar, dan Pesanan Pembelian ini, ketentuan tersebut akan berlaku dalam urutan prioritas berikut: (i) Klausul Kontrak Standar, (ii) DPA, dan kemudian (iii) ketentuan Pesanan Pembelian ini. Kecuali jika diubah di sini, semua syarat dan ketentuan dari Pesanan Pembelian ini akan tetap berlaku dan berlaku penuh.
- 11. Kelangsungan Hidup.** Kewajiban Anda berdasarkan DPA ini akan tetap berlaku setelah penghentian Pesanan Pembelian ini dan penyelesaian Obyek Kiriman.